



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde	976	10/03/2022

OGGETTO/BETREFF:

COSTRUZIONE EDIFICIO "ALLOGGI PROTETTI PER ANZIANI, QUARTIERE CASANOVA, LOTTO US3". INTEGRAZIONE DELL'INCARICO E ADEGUAMENTO DELL'ONORARIO PER I SERVIZI DI DIREZIONE LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE ESECUTIVA AL RAGGRUPPAMENTO TEMPORANEO PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L. - MANDATARIO, MANDANTI: P.I. GIORGIO FAGGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN CON CONTESTUALE APPROVAZIONE DELLA MAGGIORE SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 33.475,65 (AL NETTO DI CONTRIBUTI PREVIDENZIALI E IVA)

CODICE C.I.G.: Z07353AAC3

CODICE CUP: I57E17000110004

NEUBAU DER „GESCHÜTZTEN WOHNUNGEN FÜR SENIOREN, STADTVIERTEL KAISERAU, BAULOS US3“. ERGÄNZUNG DES AUFRAGES UND ANPASSUNG DES HONORARS FÜR DIE DIENSTLEISTUNGEN VON BAULEITUNG UND SICHERHEITSKOORDINIERUNG IN DER AUSFÜHRUNGSPHASE AN DIE ZEITWEILIGE BIETERGEMEINSCHAFT PASQUALI RAUSA ENGINEERING GMBH - BEVOLLMÄCHTIGTES MITGLIED, AUFTRAG GEBENDE MITGLIEDER: P.I. GIORGIO FAGGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN MIT GLEICHZEITIGER GENEHMIGUNG DER MEHRAUSGABE.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 33.475,65 (OHNE FÜRSORGEBEITRÄGE UND MEHRWERTSTEUER)

CIG-KODEX: Z07353AAC3

CUP-KODEX: I57E17000110004

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. Determina n./Verfügung Nr.976/2022</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadt- 6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde</p>

410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2890 del 05.08.2020 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'Ing. Georg Gschliesser ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per :

a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Preso atto che il Dirigente competente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

ratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 2890 vom 05.08.2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Festgestellt, dass mit der obgenannten Verfügung hat der leitende Beamte der Abteilung 6, Ing. Georg Gschliesser im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;

b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVW, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des

deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*";
 - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "*Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione*".
 - il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 "*Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016*" (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);
 - la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 "*Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione...*"
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*" in geltender Fassung,
 - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "*Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione*",
 - das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 "*Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016*" (16A05398- GU n. 174 del 27-7-2016),
 - den Beschluss der Landesregierung der Autonome Provinz Bozen Nr. 1308/2014 „*Vertragsbedingungen für Projektierung...*“

Premesso che in seguito all'espletamento di una procedura aperta (a rilevanza comunitaria), con determina dirigenziale n. 13548 del 27.12.2018 sono stati affidati i servizi di direzione lavori e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva dei lavori per la costruzione di un edificio con alloggi protetti per anziani, quartiere Casanova, lotto US3 a Bolzano al raggruppamento temporaneo PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L. - mandatario, mandanti: P.I. GIORGIO FAGGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN per un importo complessivo di € 214.754,58 (contributi e IVA incl.). - contratto d'appalto n. 46613/2019 rep.com del 28.03.2019;

Vorausgeschickt, dass infolge eines offenen Verhandlungsverfahrens (EU-relevante Ausschreibung), wurde mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 13548 vom 27.12.2018 die Bauleitung und die Sicherheitskoordinierung bei der Ausführung der Arbeiten für den Bau eines Gebäudes mit geschützten Seniorenwohnungen, Stadtviertel Kaiserau, Baulos US3 in Bozen, an die zeitweilige Bietergemeinschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING GMBH - bevollmächtigtes Mitglied, Auftrag gebende Mitglieder: P.I. GIORGIO FAGGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN für einen Gesamtbetrag von 214.754,58 € (Beiträge und Mehrwertsteuer inbegriffen) vergeben - (Vertrag Nr. 46613/2019 Gem.Rep. vom 28.03.2019.

che tale incarico è stato affidato sulla base di un importo lavori di Euro 5.008.141,70 (somme a disposizione dell'Amministrazione escluse),

Der Auftrag wurde auf der Grundlage eines Beitrages von Euro 5.008.141,70 (der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen

importo approvato dalla Giunta Municipale con deliberazione N. 7719 del 03.08.2017;

con Deliberazione della Giunta Comunale n. 476 del 12.08.2020 è stata approvata la perizia suppletiva e di variante n. 1 inerente l'opera con approvazione di una maggiore spesa di Euro 319.365,67 – per un importo complessivo finale di euro 5.327.507,37 (I.V.A 10% esclusa);

che in seguito a ciò, con determinazione dirigenziale n. 4857 del 14.12.2020 è stato integrato l'incarico e adeguato l'onorario per i servizi di Direzione Lavori e Coordinamento della sicurezza in fase esecutiva al succitato raggruppamento temporaneo PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L. – mandatario – maggiore spesa derivante di Euro 32.371,91 (22% I.V.A. e contributi previdenziali esclusi)

che con delibera nr 141 del 06.04.2021 veniva approvata la 2^ perizia suppletiva e di variante - maggiore spesa derivante di euro 134.821,01;

che con delibera nr 428 del 09.08.2021 veniva approvata la 3^ perizia suppletiva e di variante - maggiore spesa derivante di euro 286.273,51;

che pertanto il nuovo progetto prevede un importo dei lavori di Euro 5.748.601,89 (somme a disposizione dell'Amministrazione escluse);

che le succitate perizie suppletive e di variante sono state redatte dal Direttore dei Lavori Ing. Federico Pasquali, ai sensi dell'art. 63 del Capitolato prestazionale vigente – DGP n. 1308/2014;

che nel corso dei lavori si è reso inoltre necessario procedere con la completa rielaborazione della pratica di CasaClima nonché con lo spostamento della cabina elettrica dalla posizione

nicht inbegriffen), Menge, die vom Stadtrat mit Beschluss Nr. 7719 vom 03.08.2017 genehmigt wurde.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 476 vom 12.08.2020 wurde das Zusatz- und Varianteprojekt Nr. 1 zur Baumaßnahme, unter Bewilligung von Mehrausgaben in Höhe von 319.365,67 Euro - bei einer Gesamtsumme von 5.327.507,37 Euro (ohne MwSt. 10%) – genehmigt.

Infolgendessen wurde mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4857 vom 14.12.2020 der Auftrag ergänzt und das Honorar angepasst für die Dienstleistungen von Bauleitung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase an die zeitweilige Bietergemeinschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING GMBH – bevollmächtigtes Mitglied - daraus entstehende Mehrausgabe von 32.371,91 Euro (ohne 22 % MwSt. und FSB).

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 141 vom 06.04.2021 wurde das 2. Zusatz- und variantenprojekts - daraus entstehende mehrausgabe von 134.821,01 Euro genehmigt.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 428 vom 09.08.2021 wurde das 3. Zusatz- und variantenprojekts - daraus entstehende mehrausgabe von 286.273,51 Euro genehmigt.

Das neue Projekt umfasst eine Arbeitsmenge von Euro 5.748.601,89 (der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen nicht inbegriffen).

Die oben genannten Zusatz- und Varianteprojekte wurden vom Bauleiter Dr. Ing. Federico Pasquali gemäß Artikel 63 der geltenden Leistungsbeschreibung - Landesratsbeschluss Nr. 1308/2014 erstellt.

Im Laufe der Arbeiten war es auch notwendig, die vollständige Überarbeitung der KlimaHaus-Datei sowie die Verlegung der Elektrokabine von der genehmigten Position an eine neue Position

concessionata ad una nuova posizione, lavorazioni strettamente correlate e necessarie al proseguo dell'opera;

pertanto risulta ora necessario adeguare l'onorario della Direzione Lavori al nuovo importo lavori, approvandone la maggiore spesa ed integrandone l'incarico esistente per i seguenti servizi:

- progettazione perizie suppletive e di variante n. 2 e 3;**
- elaborazione pratica CasaClima;**
- elaborazione variante urbanistica inerente la cabina elettrica;**
- Direzione lavori e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva dei lavori aggiuntivi**

dell'opera COSTRUZIONE EDIFICIO "ALLOGGI PROTETTI PER ANZIANI, QUARTIERE CASANOVA, LOTTO US3"

La società Pasquali Rausa Engineering S.r.l., mandataria del raggruppamento temporaneo Pasquali Rausa Engineering S.r.l. / Studio P.I. Roberto Roman / Studio PI. Giorgio Faggionato ha espresso ai sensi dell'art. 311 comma 4 del DPR n. 207/2010 il consenso del raggruppamento da lui rappresentato all'integrazione dell'incarico alle stesse condizioni e prezzi offerti in sede di gara (ribasso offerto 51,62%), e ha presentato i relativi preventivi di data 07.04.2021 e 29.09.2021 (Prot. N. 0274038/2021 del 09.11.2021) per un importo complessivo pari a Euro 33.475,65, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 6.8 Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali;

vorzunehmen, Arbeiten, die in engem Zusammenhang stehen und für die Fortführung der Arbeiten notwendig sind.

Darum ist es nun notwendig, das Honorar der Bauleitung dem neuen Arbeitsbetrag anzupassen, die daraus entstehende Mehrausgabe zu genehmigen und den vorhandenen Auftrag um die folgenden Dienstleistungen zu ergänzen:

- Projektierung der zusätzlichen und Varianteprojekte Nr. 2 und 3;**
- KlimaHaus Praxisabwicklung;**
- Vorbereitung einer städtebaulichen Variante für die Stromkabine;**
- Bauleitung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase der zusätzlichen Arbeiten**

der Baumaßnahme „GESCHÜTZTE WOHNUNGEN FÜR SENIOREN, STADTVIERTEL KAISERAU, BAULOS US3“.

Die Gesellschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING GmbH, federführendes Mitglied der zeitweilig zusammengeschlossenen Bietergemeinschaft Pasquali Rausa Engineering GmbH/ Büro P.I. Roberto Roman / Büro P.I. Giorgio Faggionato hat gemäß Art. 311 Absatz 4 des DPR Nr. 207/2010 die Zustimmung der zusammengeschlossenen Bietergemeinschaft, die sie darstellt, für die Auftragsergänzung zu denselben Bedingungen und Preisen (Abschlag Angebot 51,62%), die während der Vergabe angeboten wurden, ausgedrückt und hat am 07.04.2021 und am 29.09.2021 die entsprechenden Honorarangebote für einen Gesamtbetrag von Euro 33.475,65 (Prot. Nr. 0274038/2020 vom 09.11.2021) vorgelegt, auf welche Bezug genommen wird und welche beim Amt 6.8 Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt sind;

Importo di
aggiudicazione

Euro

169.258,02

Zugeschlagener
Gesamtbetrag

Importo per perizia di variante suppletiva e adeguamento DL e CSE per variante n.1	Euro	32.371,91	Betrag aufgrund zusätzliche Varianteprojekt und Anpassung der Bauleitung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase an das Varianteprojekt Nr. 1
Importo per perizia di variante suppletiva n. 2	Euro	9.505,14	Betrag aufgrund zusätzliche Varianteprojekt Nr. 2
Importo per perizia di variante suppletiva n. 3	Euro	9.093,34	Betrag aufgrund zusätzliche Varianteprojekt Nr. 3
Importo adeguamento DL e CSE per variante N.2	Euro	3.420,12	Betrag aufgrund Anpassung der Bauleitung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase an das Varianteprojekt Nr. 2
Importo adeguamento DL e CSE per variante N.3	Euro	6.619,05	Betrag aufgrund Anpassung der Bauleitung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase an das Varianteprojekt Nr. 3
Pratica CasaClima	Euro	483,80	KlimaHaus-Praxis
Variante urbanistica cabina elettrica	Euro	4.354,20	Städtebauliche Variante für die Stromkabine
Somma / totale	Euro	235.105,58	Gesamte Summe
Oneri previdenziali complessivi	Euro	9.516,83	Gesamte Fürsorgebeiträge
IVA 22%	Euro	53.816,93	22% MwSt.
Totale	Euro	298.439,34	Gesamt

che l'offerta è stato calcolata in base a quanto previsto dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1308 dell'11.11.2014 ed al Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016;

Das Honorarangebot wurde gemäß den Vorgaben des LR-Beschlusses Nr. 1308 vom 11.11.2014 und des Dekrets des Justizministeriums vom 17.06.2016 berechnet.

le prestazioni professionali (come dettagliate nel disciplinare di gara e relativo Allegato n. 1 Determina n./Verfügung Nr.976/2022

Die freiberuflichen Leistungen (wie in den Ausschreibungsbedingungen und in der

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

CALCOLO BASE D'ASTA) sono come da istanza di partecipazione (parte integrante dell'offerta presentata) così suddivise tra i componenti del raggruppamento temporaneo:

entsprechenden Anlage Nr. 1
HONORARBERECHNUNG detailliert
angegebenen) sind im Teilnahmeantrag
(Bestandteil des vorgelegten Angebotes) wie
folgt auf die Mitglieder der zeitweiligen
Bietergemeinschaft aufgeteilt:

PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L.

MANDATARIO - FEDERFÜHRENDER AUFTRAGNEHMER

*DIREZIONE LAVORI E.06 (categoria principale)
esecutori: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira*

BAULEITUNG E.06 (Hauptkategorie)

Ausführer: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira

*DIRETTORE LAVORI GENERALE
Ing. Federico Pasquali
MISURA E CONTABILITA'
esecutore: Geom. Christian Miorali
ASSISTENZA GIORNALIERA
esecutori: Geom. Christian Miorali, Ing. Giorgio Mira
DIREZIONE LAVORI S.03
esecutori: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira*

GENERALBEULEITER
Ing. Federico Pasquali
AUFMAß UND ABRECHNUNG
Ausführer: Geom. Christian Miorali
TÄGLICHE BAUASSISTENZ
Ausführer: Geom. Christian Miorali, Ing. Giorgio Mira
BAULEITUNG S.03
Ausführer: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira

*DIREZIONE LAVORI IA.01 – 51%
esecutore: Ing. Federico Pasquali*

BAULEITUNG IA.01 – 51%
Ausführer: Ing. Federico Pasquali

(co-esecuzione con P.I. Roberto Roman - 49%)

(gemeinsame Ausführung mit P.I. Roberto Roman - 49%)

*DIREZIONE LAVORI IA.02 – 51%
esecutore: Ing. Federico Pasquali*

BAULEITUNG IA.02 – 51%
Ausführer: Ing. Federico Pasquali

(co-esecuzione con P.I. Roberto Roman - 49%)

(gemeinsame Ausführung mit P.I. Roberto Roman - 49%)

*DIREZIONE LAVORI IA.03 – 51%
esecutore: Ing. Federico Pasquali*

BAULEITUNG IA.03 – 51%
Ausführer: Ing. Federico Pasquali

(co-esecuzione con P.I. Giorgio Faggionato - 49%)

(gemeinsame Ausführung mit P.I. Giorgio Faggionato - 49%)

*DIREZIONE LAVORI E.17
esecutore: Ing. Federico Pasquali*

BAULEITUNG E.17
Ausführer: Ing. Federico Pasquali

*COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE ESECUTIVA
esecutore: Ing. Luigi Rausa*

SICHERHEITSKOORDINIERUNG BEI DER AUSFÜHRUNGSPHASE
Ausführer: Ing. Luigi Rausa

P.I. ROBERTO ROMAN
MANDANTE - AUFTRAG GEBENDES MITGLIED

DIREZIONE LAVORI IA.01 – 49%

(co-esecuzione con Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

DIREZIONE LAVORI IA.02 – 49%
esecutore:

(co-esecuzione con Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

BAULEITUNG IA.01 – 49%

(gemeinsame Ausführung mit Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

BAULEITUNG IA.02 – 49%
Ausführer: Ing. Federico Pasquali

(gemeinsame Ausführung mit Ing. Federico Pasquali der Gesellschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

P.I. GIORGIO FAGGIONATO
MANDANTE - AUFTRAG GEBENDES MITGLIED

DIREZIONE LAVORI IA.03 – 49%

(co-esecuzione con Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

BAULEITUNG IA.03 – 49%

(gemeinsame Ausführung mit Ing. Federico Pasquali der Gesellschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

tali prestazioni professionali si configurano in parte come varianti ai sensi dell'art.106 comma 1 lett. c del D.Lgs.50/2016 e s.m.i. ed art. 48 comma 2 lett. c della L.P. n. 16/15. e s.m.i. e in parte come varianti ai sensi dell'art.106 comma 2 del D.Lgs.50/2016 e s.m.i. ed art. 48 comma 4 della L.P. n. 16/15. e s.m.i. e non alterano la natura generale del contratto;

la necessità della variante è determinata da circostanze che un'Amministrazione aggiudicatrice diligente non ha potuto prevedere in quanto derivante da varianti relative ai lavori eseguiti;

l'aumento della spesa relativa alla variante non supera il 50 per cento dell'importo del contratto iniziale;

i prezzi si ritengono congrui;

l'aumento delle prestazioni e della relativa spesa supera il quinto dell'importo del contratto, e

Solche freiberuflichen Leistungen konfigurieren sich teilweise als Varianten laut Art. 106 Komma 1 Buchstabe C des GvD 50/2016 und nachträgliche Abänderungen sowie Art. 48 Komma 2 Buchstabe C des L.G. Nr. 16/15 und nachträgliche Abänderungen, und teilweise als Varianten laut Art. 106 Komma 2 des GvD 50/2016 und nachträgliche Abänderungen sowie Art. 48 Komma 4 des L.G. Nr. 16/15 und nachträgliche Abänderungen und ändern nicht den Gesamtcharakter des Auftrags.

Die Notwendigkeit der Variante durch Umstände bestimmt wird, die ein sorgfältiger öffentlicher Auftraggeber infolge von Varianten im Zusammenhang mit den ausgeführten Arbeiten nicht vorhersehen konnte.

Die Erhöhung der Ausgaben für die Variante 50 % des Betrags des ursprünglichen Vertrags nicht übersteigt.

Die Preise werden als angemessen erachtet.

Die Erhöhung der Dienstleistungen und der damit verbundenen Ausgaben beträgt mehr als

quindi è stato necessario richiedere un ulteriore CIG (Z07353AAC3);

la suddetta maggiore spesa totale può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione alla voce "spese tecniche" di cui alla determinazione dirigenziale 6.3 n. 7719 del 03.08.2017 (IMP Padre 3990/17);

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio 6.8

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di approvare la maggiore spesa di Euro **42.545,23** (22% I.V.A. e contributi previdenziali inclusi) derivante dall'integrazione incarico e adeguamento degli onorari spettanti al raggruppamento temporaneo composto dalla società PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L., mandatario, mandanti P.I. GIORGIO FAGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN per i servizi di elaborazione perizie di variante suppletive n. 2 e n. 3, per direzione lavori e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione dei lavori aggiuntivi, nell'ambito dell'opera "COSTRUZIONE

Determina n./Verfügung Nr.976/2022

ein Fünftel der Vertragssumme und es ist daher notwendig, einen zusätzlichen CIG (Z07353AAC3) zu beantragen.

Die genannte Gesamtmehrkosten können mit der Verwaltung zur Verfügung stehende Beträge unter dem Posten "technische Spesen" finanziert sein, so wie laut Verfügung des leitenden Beamten Nr. 7719 vom 03.08.2017 (Zweckbindung V. 3990/17).

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Es wurde das eigene zustimmende Gutachten über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit abgegeben.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes 6.8:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- die daraus entstehende Mehrausgabe von **42.545,23** Euro (inklusive 22 % MwSt. und FSB), die durch die Ergänzung des Auftrages und die Anhebung der Honorare der zeitweilig zusammengeschlossenen Bietergemeinschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING GmbH – bevollmächtigtes Mitglied, Auftrag gebende Mitglieder: P.I. GIORGIO FAGGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN stammt, für die Dienstleistungen der Ausarbeitung der zusätzlichen Varianteprojekte Nr. 2 und Nr. 3 und der Bauleitung und

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

DI UN EDIFICIO CON ALLOGGI PROTETTI PER ANZIANI, QUARTIERE CASANOVA, LOTTO US3" (stesse condizioni e prezzi offerti in sede di gara, giusti preventivi di data 07.04.2021 e 29.09.2021 Prot. N. 0274038/2021 del 09.11.2021) - sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva;

- di integrare, come specificato di seguito, l'incarico conferito con determinazione dirigenziale n. 13548 del 27.12.2018 e successiva integrazione al raggruppamento temporaneo PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L , mandatario, mandanti P.I. GIORGIO FAGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN;

Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase der zusätzlichen Arbeiten der Baumaßnahme „GESCHÜTZTE WOHNUNGEN FÜR SENIOREN, STADTVIERTEL KAISERAU, BAULOS US3" zu genehmigen (zu denselben Bedingungen und Preisen, die während der Vergabe angeboten wurden, laut der Honorarangebote vom 07.04.2021 und 29.09.2021 Prot. Nr. 0274038/2020 vom 09.11.2021). Die Vergabe gilt erst nach positivem Ergebnis der Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der Beitragslage,

- den mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 13548 vom 27.12.2018 und folgenden Ergänzungen erteilten Auftrag an die zeitweilig zusammengeschlossene Bietergemeinschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING GmbH – bevollmächtigtes Mitglied, Auftrag gebende Mitglieder: P.I. GIORGIO FAGGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN zu ergänzen, so wie in der Folge angegeben ist,

PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L.

MANDATARIO - FEDERFÜHRENDER AUFTRAGNEHMER

<p><i>DIREZIONE LAVORI E.06 (categoria principale)</i> <i>esecutori: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira</i></p> <p><i>DIRETTORE LAVORI GENERALE</i> <i>Ing. Federico Pasquali</i> <i>MISURA E CONTABILITA'</i> <i>esecutore: Geom. Christian Miorali</i> <i>ASSISTENZA GIORNALIERA</i> <i>esecutori: Geom. Christian Miorali, Ing. Giorgio Mira</i></p> <p><i>DIREZIONE LAVORI S.03</i> <i>esecutori: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira</i></p> <p><i>DIREZIONE LAVORI IA.01 – 51%</i> <i>esecutore: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>(co-esecuzione con P.I. Roberto Roman - 49%)</i></p> <p><i>DIREZIONE LAVORI IA.02 – 51%</i> <i>esecutore: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>(co-esecuzione con P.I. Roberto Roman - 49%)</i></p> <p><i>DIREZIONE LAVORI IA.03 – 51%</i> <i>esecutore: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>(co-esecuzione con P.I. Giorgio Faggionato - 49%)</i></p> <p><i>DIREZIONE LAVORI E.17</i> <i>esecutore: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE ESECUTIVA</i> <i>esecutore: Ing. Luigi Rausa</i></p>	<p><i>BAULEITUNG E.06 (Hauptkategorie)</i> <i>Ausführer: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira</i></p> <p><i>GENERALBEULEITER</i> <i>Ing. Federico Pasquali</i> <i>AUFMAß UND ABRECHNUNG</i> <i>Ausführer: Geom. Christian Miorali</i> <i>TÄGLICHE BAUASSISTENZ</i> <i>Ausführer: Geom. Christian Miorali, Ing. Giorgio Mira</i></p> <p><i>BAULEITUNG S.03</i> <i>Ausführer: Ing. Federico Pasquali, Ing. Giorgio Mira</i></p> <p><i>BAULEITUNG IA.01 – 51%</i> <i>Ausführer: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>(gemeinsame Ausführung mit P.I. Roberto Roman - 49%)</i></p> <p><i>BAULEITUNG IA.02 – 51%</i> <i>Ausführer: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>(gemeinsame Ausführung mit P.I. Roberto Roman - 49%)</i></p> <p><i>BAULEITUNG IA.03 – 51%</i> <i>Ausführer: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>(gemeinsame Ausführung mit P.I. Giorgio Faggionato - 49%)</i></p> <p><i>BAULEITUNG E.17</i> <i>Ausführer: Ing. Federico Pasquali</i></p> <p><i>SICHERHEITSKOORDINIERUNG BEI DER AUSFÜHRUNGSPHASE</i> <i>Ausführer: Ing. Luigi Rausa</i></p>
--	--

onorari al netto del ribasso del 51,62% (spese comprese)
Honorare nach Abzug des Preisabschlags von 51,62% (Spesen inbegriffen)
Euro

4% contributi Fürsorgebeiträge
Euro

imponibile IVA
Grundlage MwSt.
Euro

IVA
MwSt.
22%
Euro

**totale
Gesamt
betrag
Euro**

27.629,57

1.105,18

28.734,75

6.321,65

35.056,40

P.I. ROBERTO ROMAN
MANDANTE - AUFTRAG GEBENDES MITGLIED

DIREZIONE LAVORI IA.01 – 49%

(co-esecuzione con Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

BAULEITUNG IA.01 – 49%

(gemeinsame Ausführung mit Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

DIREZIONE LAVORI IA.02 – 49%
esecutore:

(co-esecuzione con Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

BAULEITUNG IA.02 – 49%

Ausführer: Ing. Federico Pasquali

(gemeinsame Ausführung mit Ing. Federico Pasquali der Gesellschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

onorari al netto del ribasso del 51,62% (spese comprese) Honorare nach Abzug des Preisabschlags von 51,62% (Spesen inbegriffen) Euro	5% contributi Fürsorge beiträge Euro	imponibile IVA Grundlage MwSt. Euro	IVA MwSt. 22% Euro	totale Gesamt betrag Euro
3.741,48	187,07	3.928,55	864,29	4.792,84

P.I. GIORGIO FAGGIONATO

MANDANTE - AUFTRAG GEBENDES MITGLIED

DIREZIONE LAVORI IA.03 – 49%

(co-esecuzione con Ing. Federico Pasquali della società PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

BAULEITUNG IA.03 – 49%

(gemeinsame Ausführung mit Ing. Federico Pasquali der Gesellschaft PASQUALI RAUSA ENGINEERING SRL - 51%)

onorari al netto del ribasso del 51,62% (spese comprese) Honorare nach Abzug des Preisabschlags von 51,62% (Spesen inbegriffen) Euro	5% contributi Fürsorge beiträge Euro	imponibile IVA Grundlage MwSt. Euro	IVA MwSt. 22% Euro	totale Gesamt betrag Euro
2.104,60	105,23	2.209,83	486,16	2.695,99

- di imputare la maggiore spesa di Euro 42.545,23 (22% I.V.A. e contributi previdenziali inclusi) secondo lo schema allegato(CIG AGGIUNTIVO Z07353AAC3);

- di prendere atto che ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m. i componenti il raggruppamento con note depositate presso l'Ufficio 6.5, alle quali si rinvia per relationem hanno comunicato i conti correnti dedicati ai pagamenti del servizio in questione, tracciato con i codici CIG 7426222841 - CUP I57E17000110004 nonché le persone delegate ad operare su tali conti;

- die Mehrausgabe von 42.545,23 Euro (inklusive 22 % MwSt. und FSB), wie in der Anlage angegeben ist, zu verbuchen(CIG ZUSATZ Z07353AAC3),

- festzuhalten, dass zwecks Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse laut Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., die Mitglieder der Bietergemeinschaft mit Schreiben auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5 hinterlegt sind, die eigens zugeordneten Kontokorrente für die Zahlungen der gegenständlichen Dienstleistungen, welche mit den Coden CIG 7426222841 - CUP I57E17000110004 gekennzeichnet sind, sowie auch die kontoverfügbaren Personen

mitgeteilt haben;

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- Fetzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt,

- Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F. werden die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre verbucht, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

- Zuvor wurde im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	1885	12032.02.010900003	Alloggi protetti per anziani zona di espansione Casanova - lavori	35.056,40
2022	U	1885	12032.02.010900003	Alloggi protetti per anziani zona di espansione Casanova - lavori	4.792,84
2022	U	1885	12032.02.010900003	Alloggi protetti per anziani zona di espansione Casanova - lavori	2.695,99

Il funzionario incaricato

GSCHLIESSER GEORG / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

1229e17dff937a14a6de24b8bec50aa402c574ddeb6b8c8e97a2592ed422db01 - 8049736 - det_testo_proposta_09-03-2022_12-07-07.doc
e92115c762dc69ae1980c8353b93f5c12a3b5aaa04301d730288f9520b456962 - 8049741 - det_Verbale_09-03-2022_12-08-54.doc
a4921959eb3e3a10e8e366d7126ced816c473ae14d25dc971b45f38a14e55dcf - 8049982 - Tabella contabile Studio
Pasquali adeguamento DL alloggi protetti anziani Casanova 2_3_perizia.doc
33ed66063995da8141f8e93c5748088e2958331962da2444d98f5141970ae32c - 8064646 - Allegato contabile alloggi protetti
per anziani Casanova.pdf